PRO MYSCHONKA

SCHLAF GUT, KLEINE MAUS
ABOUT A LITTLE MOUSE
DORS BIEN, PETITE SOURIS
Regie: Maria Mouat

Maria Mouat

Biografie
Geboren am 10.9.1953 in Moskau. Studierte an der GITIS Regie. Begann 1976 in der Animationsabteilung von All Union TV. 1979 Regiedebüt mit UNCLE AU IN THE CITY. Seither realisierte sie über 20 kurze Animationsfilme.

Biography
Born in Moscow on 10.9.1953, she studied directing at GITIS. Starting her career in the animation department of All Union Television in 1976, she made her debut as a director in 1979 with the film, UNCLE AU IN THE CITY, since which time she has made over 20 short animated films.

Biographie
Née le 10-9-1953 à Moscou. Etudie la mise en scène à la GITIS. Entre au département animation de All Union TV en 1976. Fait ses débuts de réalisatrice en 1979, avec UNCLE AU IN THE CITY. Auteur d'une bonne vingtaine de courts métrages d'animation.

Filmografie
Auswahl kurzer Animationsfilme, internationale Titel

1979 UNCLE AU IN THE CITY
1982 OLD LADY, CLOSE THE DOOR!
1983 HUMPTY-DUMPTY
1988 AN AMOROUS CROW
1989 AN ANCIENT LYRICS
1992 THE TWELFTH NIGHT
1996 CABBAGES AND KINGS
1999 THE CROWN AND THE SCEPTER
2002 ZHELTOUHIN
2004 ABOUT A LITTLE MOUSE

SCHLAF GUT, KLEINE MAUS
Die kleine Maus will noch nicht schlafen und nichts und niemand kann sie dazu bewegen, die Augen auch nur für einen Moment zu schließen. Der kurze Animationsfilm ist Teil einer Filmserie nach Vorlagen der klassischen russischen Literatur für Kinder.

ABOUT A LITTLE MOUSE
A little mouse can't sleep. Nothing seems to help. Try as they might, nobody can persuade her to close her eyes, even for a moment. This short animated film is one episode in a series of films based on classical Russian tales for children.

DORS BIEN, PETITE SOURIS
La petite souris ne veut pas encore dormir et rien ni personne n'arrive à lui faire fermer les yeux, ne serait-ce qu'un instant. Ce court métrage d'animation fait partie d'une série de films s'inspirant des classiques de la littérature russe pour enfants.

Russland 2004

Länge	**13 Min**
Format	**35 mm, 1:1.37**
Farbe	

Stabliste

Buch	Vladimir Golovanov, nach dem Gedicht von Samuil Marshak
Kamera	Alexander Betev
Schnitt	Alexander Ippolitov
Ton	Victor Brous
Musik	Igor Nazarouk
Ausstattung	Marina Kouchevskaya
Produzent	Tengiz Semenov

Produktion
Animose Studio
Louzhneckaya em., 8, of. 10
RUS-119992 Moskau
Tel.: 95-995 10 75
Fax: 95-995 10 74
tengiz_semenov@animose.ru

Weltvertrieb
siehe Produktion

Animationsfilm